



Cœur+AVC^{MC}

Merci de
créer plus de
moments.



Bulletin des
donateurs 2016

Un mot de nos dirigeants

L'année dernière en a été une charnière, marquée par de grands changements pour la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC. Nous avons transformé notre image et notre approche, et nous avons ravivé notre détermination à sauver des vies. Merci d'avoir participé à cet audacieux changement.

Au fil de votre lecture, vous verrez les progrès que vos dons ont permis de réaliser en 2016 : un projet de recherche qui permet de ramener quelqu'un à la vie, une nouveauté qui élargit la portée du traitement novateur de l'AVC, et une campagne audacieuse qui protège nos enfants contre les maladies du cœur, l'AVC et d'autres problèmes chroniques.

En 2016, nous avons dévoilé notre nouveau logo. C'était la première fois en 60 ans que l'image de marque de la fondation était actualisée. Cela dit, cette transformation ne se résume pas seulement à un changement de logo. Il s'agit de stimuler notre ardeur à nous battre pour une cause qui touche d'innombrables familles de partout au pays.

Cette transformation était nécessaire pour continuer de répondre aux menaces urgentes auxquelles nous sommes confrontés : les maladies du cœur et l'AVC fauchent encore une vie toutes les sept minutes au pays, et le système de santé est accablé par le poids du vieillissement de la population et les dépenses qui en découlent.

Avec votre soutien continu, nous saurons surmonter ces défis et propulser les découvertes qui permettront de sauver et d'améliorer plus de vies.

L'évolution de Cœur + AVC se manifeste à travers de telles initiatives, qui ont pour but de perpétuer plus de souvenirs. Merci de nous épauler dans notre nouvel engagement envers la population : La vie. Ne passez pas à côté.



Andrew Cockwell

Président, Conseil d'administration
Fondation des maladies
du cœur et de l'AVC



Yves Savoie

Chef de la direction, Canada
Fondation des maladies
du cœur et de l'AVC

Couverture : Bill Logan, survivant d'un AVC, avec sa petite-fille, Haylie, à Langley (C.-B.).

Photo : Scott McAlpine

Table des matières

Reprendre des vies à l'arrêt cardiaque	4	Une découverte et son déploiement	8
Révolutionner l'alimentation des enfants	6	Nos alliés	10

Les moments les plus précieux ne sont souvent pas les plus grands. Ce sont les petits moments.
Merci d'en avoir perpétué des milliards en 2016.
En voici quelques-uns.



Le Dr Kim Connelly, chercheur, explique son travail à la famille de la défunte Tina Pineda.



Les participants ont le sourire à l'occasion de la Marche et Course du Cœur de Montréal.



Des bénévoles informent sur la pression artérielle lors du forum de Cœur + AVC sur la santé de la communauté chinoise.



Paige, 7 ans, survivante d'un AVC, et son petit frère Cole ont la bougeotte.

D'un bout à l'autre au pays, les gens aiment la nouvelle image de Cœur + AVC. Depuis le dévoilement de cette dernière, en novembre, les études de marché réalisées indiquent que la nouvelle marque **renforce l'intention des gens de faire un don** à la fondation.



La vie. Ne passez pas à côté.^{MC}



Résoudre un problème fatal

Des victimes d'arrêt cardiaque
sont sauvées grâce à vous

Dr Jim Christenson

St Paul's Hospital
FOUNDATION 
Inspired care.

Le Dr Jim Christenson croit qu'il faut toujours se poser des questions. Il répète aux médecins résidents dont il est responsable de questionner tout ce qu'il fait, et tout ce qu'ils font. « Je leur apprends à se demander : comment savoir que ce que je fais est dans l'intérêt fondamental du patient? »

Jusqu'à récemment, en cas d'arrêt cardiaque, les réponses étaient difficiles à trouver. Au pays, environ 40 000 fois par année, le cœur d'une personne arrête de battre sans avertissement – à la maison, au travail ou dans les loisirs. Dans la plupart des communautés, le taux de survie est d'environ 10 % pour un arrêt cardiaque qui survient ailleurs qu'à l'hôpital.

« Pour une famille, c'est l'une des épreuves les plus dramatiques et les plus dévastatrices, explique le Dr Christenson, urgentologue en chef à l'Université de la Colombie-Britannique. Aujourd'hui, nous pouvons changer les choses dans un grand nombre de cas. »

Le Dr Christenson codirige le projet CanROC (Resuscitation Outcomes Consortium du Canada), une initiative de recherche sur cinq ans qui réunit trois centres canadiens. Ce projet est subventionné en partie par les donateurs de Cœur + AVC.

Le projet en est seulement à sa deuxième année, mais on perçoit déjà de l'enthousiasme dans la voix du Dr Christenson lorsqu'il parle des résultats : « Je n'aurais jamais pensé qu'en mesurant chaque aspect de la réanimation cardiorespiratoire (RCR) et en encourageant une intervention de qualité, nous pourrions autant améliorer les chances de survie. »

Dans quelle mesure? Les taux de survie ont littéralement doublé à certains endroits.

La plupart des réponses que cherchait le Dr Christenson proviennent du registre des arrêts cardiaques créé dans le cadre du projet CanROC. Les détails de chaque incident sont analysés et inscrits dans le registre. Parmi les éléments consignés, on retrouve entre autres l'intervention des témoins (à savoir si quelqu'un a fait la RCR, et si oui, pendant combien de temps), le temps écoulé avant l'arrivée de l'ambulance, et les actions des ambulanciers. Les données extraites des défibrillateurs fournissent des renseignements précis comme la profondeur des compressions thoraciques.

En analysant ces renseignements, les chercheurs déterminent ce qui fonctionne le mieux pour garder une personne en vie, en se penchant sur des facteurs comme le rythme et les pauses quant aux compressions thoraciques. L'information est ensuite mise à la disposition des services médicaux d'urgence afin de sauver plus de vies.



La recherche a révélé que même les petits changements ont un impact, comme le fait que les répartiteurs des services d'urgence soient préparés à superviser les personnes qui les appellent pour que ces dernières effectuent la RCR en attendant l'ambulance. « Avant, environ 17 % des victimes recevaient la RCR, indique le Dr Christenson. Maintenant, c'est plutôt 50 %, car les répartiteurs encouragent et aident les personnes qui ont appelé les secours. »

Le projet CanROC a débuté à Ottawa, à Toronto et à Vancouver, et l'implantation du registre dans divers hôpitaux de partout au pays a déjà commencé. « Nous serons alors en mesure d'aider d'autres centres à améliorer la survie après un arrêt cardiaque », dit le Dr Christenson.

Au fur et à mesure que de nouvelles données seront compilées, le registre permettra au Dr Christenson et à son équipe d'obtenir une analyse plus solide, dont ils se serviront pour trouver réponse aux nombreuses questions qui subsistent, comme les effets de la RCR prolongée et l'efficacité de certaines interventions précises, y compris l'efficacité des médicaments.

Le Dr Christenson indique que les résultats obtenus dans le cadre de ce projet et de travaux de recherche antérieurs ont permis de sauver 150 vies en Colombie-Britannique l'an dernier. À l'échelle du pays, cela signifie que chaque année, des centaines, voire des milliers de familles pourraient retrouver un être cher qui a subi un arrêt cardiaque.

Le nombre de personnes que nous sauvons d'une mort subite et inattendue tient du miracle.

Dr Jim Christenson

D'autres avancées vitales que vous avez permises en 2016

Apprendre à sauver des vies

Chaque année, Cœur + AVC fait équipe avec divers intervenants pour enseigner la RCR et les premiers soins. En 2016, plus de 315 000 cliniciens et premiers répondants ont été formés, en plus de 216 000 secouristes et membres de la population générale de partout au pays.

Donner de l'espoir quant à l'insuffisance cardiaque

Les chercheurs subventionnés par Cœur + AVC ont mis au point une nouvelle technique d'imagerie qui permet d'analyser en temps réel le métabolisme dans les cellules du cœur. En détectant l'insuffisance cardiaque plus tôt, cette découverte pourrait permettre aux personnes atteintes de la maladie de vivre plus longtemps.

Des agents de changement

Ces donateurs ont donné de l'élan à une révolution dans l'alimentation des enfants



Joannah Lawson a renoncé à une lucrative carrière en tant que spécialiste de la gestion du changement pour différentes entreprises, pour devenir nutritionniste. Sa première grossesse a suscité chez elle une passion pour les effets de l'alimentation sur la santé.

Maintenant mère de trois enfants, elle se prépare au plus grand changement de sa vie : transformer l'alimentation des jeunes de partout au pays.

Joannah et son conjoint, Brian, ont la ferme intention de protéger la prochaine génération des habitudes alimentaires malsaines qui prédestinent trop d'enfants aux maladies du cœur, à l'AVC et à d'autres maladies chroniques, et qui ont contribué à faire tripler les taux d'obésité infantile depuis 1979. Selon les experts, les enfants d'aujourd'hui seraient la première génération ayant une espérance de vie inférieure à celle de leurs parents.

Les Lawson font confiance à Cœur + AVC pour façonner un avenir plus sain.

Ils ont fait un don de un million de dollars pour accroître la sensibilisation et épauler les campagnes de mobilisation visant, d'une part, à imposer des restrictions en matière de publicité d'aliments et de boissons destinée aux enfants, et d'autre part, à réduire la quantité de boissons sucrées consommées au pays. Ce don et celui de la Fondation Sprott ont permis à Cœur + AVC de jeter les bases d'un certain nombre de mesures décisives.

À titre d'exemple, une étude publiée dans le cadre du plus récent Bulletin de santé de Cœur + AVC a révélé que plus de 90 % des publicités de boissons et aliments vues en ligne par les enfants et les adolescents annoncent des produits à faible valeur nutritive. De plus, collectivement et sur une période de un an, les enfants de 2 à 11 ans sont exposés à plus de 25 millions de publicités d'aliments et de boissons sur leurs dix sites Web préférés.

En tant que parents, les Lawson savent ce que menacent les budgets colossaux consacrés à la publicité destinée aux enfants. « C'est une bataille où les parents sont désavantagés », souligne Brian. « S'adresser aux enfants peut entraîner des changements d'attitude à l'égard de la nourriture tout au long de leur vie », ajoute Joannah.

C'est une cause qu'ils ont choisie pour longtemps. Le Joannah and Brian Lawson Centre for Child Nutrition de l'Université de Toronto subventionne la recherche afin de



Brian et Joannah Lawson, et Jamie Oliver, chef célèbre et activiste.

C'est une bataille où **les parents sont désavantagés.**

Brian Lawson

mieux comprendre la façon dont l'alimentation influence le développement de l'enfant.

De plus, l'appui qu'ils fournissent à Cœur + AVC change la donne. La ministre fédérale de la Santé a le mandat de prendre des mesures pour restreindre la publicité d'aliments et de boissons destinée aux enfants. Cela dit, les interventions de défense des intérêts menées de front par Cœur + AVC feront en sorte qu'elle respecte ce mandat et que des lois soient mises de l'avant pour protéger les enfants et les jeunes.

Nous n'arrêterons pas là. Le départ pour une vie saine que méritent les enfants nécessitera des années d'efforts concertés pour que des lois soient adoptées et réellement mises en application. Avec votre aide et celle des Lawson, Cœur + AVC sera de la partie, travaillant sans relâche pour accomplir cette mission.

D'autres façons dont vous avez favorisé la santé des enfants en 2016

La technologie au service d'une saine alimentation

La Dr Sarah Kirk et le Dr Daniel Rainham, chercheurs subventionnés par Cœur + AVC, mettent la touche finale à leur application, Froogie. Cette dernière fait appel au jeu interactif pour encourager les enfants et les familles à manger plus de fruits et de légumes.

Faire bouger les enfants

Tout au long de l'année scolaire 2015-2016, l'activité Sautons en cœur a joint plus de 919 000 enfants dans 3 340 écoles de partout au pays. Elle leur aura permis de bouger et d'en apprendre plus sur la saine alimentation.

Des soins à la fine pointe

Grâce à vous, Bill Logan a reçu des soins post-AVC de calibre mondial

Bill Logan s'amuse au parc avec sa petite-fille, Haylie.

Bill Logan était en train de travailler sur le toit d'un immeuble de bureaux du centre-ville de Vancouver lorsqu'il s'est soudainement senti étourdi. Ses bras et ses jambes étaient engourdis. « Je me suis assis, mais je me sentais de plus en plus mal », se souvient Bill, âgé de 57 ans.

Il a tout de suite su qu'il faisait un AVC. Il était incapable de parler. Ses collègues l'ont placé dans une nacelle de fortune pour le faire descendre en se servant d'une grue. Quelques minutes plus tard, les ambulanciers l'installaient dans leur véhicule. Ils ont immédiatement averti de leur arrivée le service des urgences de l'Hôpital général de Vancouver, le centre régional de soins complets de l'AVC.

Pendant ces moments effrayants, Bill ne se doutait pas qu'il était sur le point de recevoir le traitement le plus avancé du monde contre son AVC, grâce au mariage de la science de pointe et de la planification méticuleuse des principaux experts du domaine au pays.

Quelques années plus tôt, imaginez un essai clinique sans précédent, ESCAPE, dirigé par des chercheurs subventionnés par Cœur + AVC. Il a permis de démontrer qu'un traitement appelé thrombectomie endovasculaire réduit de moitié le taux de mortalité des victimes d'AVC, et diminue considérablement le risque d'incapacité persistante liée à l'AVC, et ce, en éliminant le caillot sanguin au moyen d'un cathéter inséré dans une artère. Le succès du traitement repose sur la rapidité, la coordination parfaite d'une équipe multidisciplinaire et l'accès à de l'équipement comme un tomodensitomètre.

Le véritable défi de l'essai ESCAPE allait commencer : faire en sorte que ce traitement devienne la norme en matière de soins de l'AVC dans les hôpitaux de partout au pays.

C'est là qu'interviennent les *Recommandations canadiennes pour les pratiques optimales de soins de l'AVC*. Cette initiative, rendue possible en partie par les donateurs de Cœur + AVC, permet de mettre les dernières découvertes en matière d'AVC entre les mains des professionnels de la santé qui sont en première ligne. L'équipe responsable des pratiques exemplaires – menée par la Dr^e Patrice Lindsay, de Cœur + AVC, et par un groupe d'experts bénévoles – s'est affairée à établir des recommandations, des références, des exigences en matière de formation ainsi que du matériel, entre autres, en plus de conseiller régulièrement les hôpitaux pour les aider à offrir le traitement endovasculaire en vue d'obtenir les meilleurs résultats possible.



L'Hôpital général de Vancouver fournissait la thrombectomie endovasculaire dans la mesure du possible. Or, les plus récentes lignes directrices et données probantes ont transformé leur approche. « Elles nous ont poussés à repenser notre circuit de soins de l'AVC pour renforcer et optimiser notre service, et ce, en tout temps », se souvient le Dr Philip Teal, directeur du programme de l'AVC de Vancouver mis en œuvre à l'hôpital.

Auparavant, l'hôpital réalisait environ 30 traitements endovasculaires par année. Aujourd'hui, il traite des patients des quatre coins de la province, si bien que 90 traitements ont été réalisés au cours des 10 derniers mois seulement.

Bill Logan était à demi-conscient pendant sa tomodensitométrie. Puis, il a perdu connaissance. Seulement quelques heures après la procédure visant à éliminer le caillot de sang, il avait retrouvé sa capacité de parler. Quelques jours après, il parlait presque normalement. Il allait bientôt pouvoir faire des promenades avec sa femme, Shelley, dans leur quartier, à Langley. « Je suis très chanceux, dit Bill. C'est une procédure incroyable. »

D'un bout à l'autre du pays, 23 hôpitaux sont actuellement en mesure de réaliser le traitement endovasculaire. La prochaine étape sera de permettre à encore plus de patients d'y accéder, en prenant appui sur les *Recommandations de Cœur + AVC*.

Elles nous ont poussés à repenser notre circuit de soins de l'AVC.

Dr Philip Teal

D'autres avancées dans le traitement de l'AVC que vous avez permises en 2016

Prévenir l'AVC

Des chercheurs ont testé un nouveau timbre servant à surveiller la fréquence cardiaque. Il pourrait servir à détecter plus rapidement et plus facilement la fibrillation auriculaire (FA), l'une des causes les plus communes d'AVC, mais aussi l'une des plus traitables.

Favoriser le rétablissement

En 2016, Cœur + AVC a envoyé des exemplaires gratuits de *Votre cheminement après un accident vasculaire cérébral* à 68 % des personnes admises à l'hôpital pour un AVC. Ce guide les aide à comprendre les séquelles de la maladie et à gérer le processus de rétablissement.

Cercle des amis du cœur 2016

Membres à vie

Ces donateurs et ces organismes d'une générosité exceptionnelle ont versé un don cumulatif de 25 000 \$ ou plus au 31 décembre 2016.

1 000 000 \$ ou plus

The Paul Albrechtsen Foundation Fund

All Charities Campaign

ATCO EPIC

Lilibeth Caberto, en l'honneur des amis de Filipino

Campagne d'Entraide, Gouvernement du Québec

Goldcorp Inc.

Ernest et Lillian Hiller

Colleen et Brian Johnston

The Kolstad Fund at the Calgary Foundation

Joannah et Brian Lawson

Dons de bienfaisance des employés de Manitoba Hydro

PartenaireSanté

Ontario Public Service Federated Health Charities Campaign

Provincial Employees Community Services Fund

Irfhan Rawji

RBC

Sauder Industries Limited

Sobeys Inc. - Safeway Operations

De 500 000 \$ à 999 999 \$

Caisse de bienfaisance des employés et retraités du CN

Mrs. Elizabeth Ellenor Cunningham Fund at the Winnipeg Foundation

Irene Elias Memorial Fund

Federated Insurance

The Goodman Family Foundation

Government of Canada Workplace Campaign

Husky Energy

George H. McKeag Fund at the Winnipeg Foundation

Lydia Dorothea Minaty Memorial Fund

Gertrude et LeRoy Rellinger

James T. Russell Memorial Fund at the Winnipeg Foundation



Nous collaborons parce que...

Scotiabank
Employés de Sears
Employés de Sobeys Inc. - Safeway Operations
Employés de TELUS
J.R. Kingsley Ward
The Winnipeg Foundation
et un donneur anonyme

De 250 000 à 499 999 \$

3D Petroleums
Aventis Incorporated
A. Janet Bell
Bell Employee Giving Program
Wilma Edith Blocher Fund at the Winnipeg Foundation
BMO Employee Charitable Foundation
Boston Pizza Foundation Fund
John et Judy Bragg
Cenovus Employee Foundation
Amar et Natallie Doman
Beth Louise Edwards

Actuellement, il y a 9 personnes sur 10 au pays qui ont un facteur de risque de maladie du cœur et de l'AVC. Tout comme Cœur + AVC, Dans un Jardin croit que la réduction des risques et la prévention de ces maladies sont possibles grâce à l'éducation et à de saines habitudes de vie. Nous sommes fiers de contribuer à **un projet aussi grand et important** qui vise le bien-être et la santé des Canadiens.

Eric Arminjon

Président,
Dans un Jardin

Samuel H. Gilfix Endowment Fund at the Winnipeg Foundation
Le Groupe Jean Coutu (PJC) inc.
À la mémoire de Chick Gurvitz
Employés de Husky Energy
Donald et Marjorie Lenz
Lewis MacDonald Endowment Fund at the Vancouver Foundation
Manitoba Telecom Services Inc. Employee Charity Trust
Maritime Electric Company Ltd.
Frank and Yvonne McCracken Foundation
Catherine and Maxwell Meighen Foundation
La famille Mizuno
Rolly Montgomery
North Growth Foundation
Petrocom Construction Ltd.
Fred Randle
RioCan Real Estate Investment Trust
Margaret Rothweiler Charitable Foundation
Royal Bank of Canada Financial Group Employees

Sanofi Award in Cardiology
John Wesley Smyth Memorial Fund at the Winnipeg Foundation
TELUS
University of Manitoba - Employee Group Fund
Willson International Ltd.
et cinq donateurs anonymes

De 100 000 \$ à 249 999 \$

Employés d'Air Canada
Gundy's Fund, à la mémoire de Gundega (Gundy) Ansklavins
AstraZeneca Canada Inc.
The BC Hydro Employees' Community Service (HYDRECS) Fund
BMO Financial Group
Boehringer Ingelheim Ltd.
R.A.N. Bonnycastle Fund
Christina Hay Bowie, Charlotte Avis Bowie, Ann Wilson Gibson Memorial Fund
Bristol Aerospace Limited Employee Fund
Province of British Columbia
Canadiana Developments Ltd.
Cargill Employee Voluntary Charities Fund
Cargill Limited
Wayne Chew, à la mémoire de Susan Chew
Cochrane Family Foundation
Robert L. Conconi Foundation
La famille Cox de Brownlee, SK
Croix Bleue Medavie
Fondation J.A. DeSève
M. Daljit S. et feue M^{me} Pritam K. Dhillon et leur famille
Andrew Faas
Fraternal Order of Eagles
Gaetano et Guiseppe Gagliano et leur famille
The Gazette Employee Charity Trust
Great-West Life Assurance Company
John Grot Memorial Fund
H.Y. Louie Company Limited
Elmer and Penny Harbridge Fund at the Calgary Foundation
Elizabeth Hamilton

Healthy Heart Society of British Columbia
Florence and Hedley Hipwell Fund Investors Group
J.E. Love & Sons Ltd.
Hank et Janice Ketcham
KPMG Foundation
Lagniappe Foundation
The Lawrason Foundation
Robert W. Luba
Manuvie
Employés de Marsh Canada
David et Jenny McDermid
Methanex Corporation
Mike Vail Trucking Ltd.
The Mosaic Company
Connie and Stanley (Bus) Mutton Memorial Fund at the Winnipeg Foundation
Employees of Ontario Power Generation
Ontario Trillium Foundation
Jack and Lois Shirley O'Regan Charitable Foundation
Mary O'Regan
Burke Perry
The Catherine & Edward Ransom Family Trust
Traude Robertson, à la mémoire de Keith E. Robertson
The Edward W. and Dorothy Rogers Fund at the Vancouver Foundation
Richard E. Rooney
Lewis J. and Pearl C. Roth Memorial Fund at the Winnipeg Foundation
Seacliff Foundation
Shaw Communications Inc.
Darryl Smith
Ray Smith
St-Boniface General Hospital Employee Charitable Fund
Sun Life Financial
Suncor Energy Foundation
Sutherland Foundation Incorporated
À la mémoire de Ken Swain
TD Bank Group
Base de Valcartier
Vancouver Foundation
Luc et Pam Vanneste

The Victoria Foundation
Vincor Canada
Lissi Westergaard, à la mémoire d'Ernie Westergaard
The Joe Wo Joint Spousal Trust
Alice Zajac

et 15 donateurs anonymes

De 50 000 \$ à 99 999 \$

A&W Food Services of Canada Inc. and Associated Companies
John Andrews Foundation
Frank Anderson, FCPA, FCA
Samuel and Essie Badham Memorial Fund at the Winnipeg Foundation
Lloyd et Marie Barbara Michael Barrack et Andrea Cohen Barrack
Bob et Francine Barrett
Bayer Inc.
Becel Canada
Howard Bernick, à la mémoire de mon oncle Irwin Bernick
Claude Blanchette-Ebert
Lori Bonnett
The Brandt Group of Companies Bob et Brenda Brooks
R. Denys Calvin
Bruce et Lesley Campbell
D. et J. Campbell
Canadian Imperial Bank of Commerce Employee Fund
Canadian Pacific Railway Employee Giving
The Canadian Wheat Board
The Canadian Wheat Board Employee Fund
Fondation Jacques-de Champlain Dr. Chi-Ming Chow
Andrew et Susan Cockwell Catherine Cooper
Judy Cosco
Jim et Sandy Courtney Sir Thomas Cropo Foundation Inc.
Crosstown Civic Credit Union Ltd.
Davis LLP
M. Leonard H. Davis
The Delaney Family Foundation Tom et Julia Della Maestra

Continue à la page suivante »

Cercle des amis du cœur 2016

- Desjardins Sécurité financière
Frederick and Douglas Dickson Memorial Foundation
Don Wheaton Ltd.
Regis et Joan Duffy
Robert J. Duke
The Dunin Foundation
Edmonton Community Foundation
Edwards Charitable Foundation
Emera Inc.
John Feld et Phyllis Yaffe
Brenda Fraser
G.A. Paper International Inc.
Stephen Gilpin
Dr Anthony et Shannon Graham
Peter et Catherine Gudewill
Fred Hanson
Brian Hastings
Health Sciences Centre Employees Charitable Fund
Dr Robert A. Hegele
Hicks Memorial Fund at the Calgary Foundation
Hoechst Marion Roussel
Rudolph et Sylvia Hoenson
Shirley Hopcott
Houston Construction Ltd.
Ted and Enid Jansen Fund at the Calgary Foundation
Jarrod Oils Ltd.
Johnson & Johnson Inc.
Kathryn Kennedy
The Dianne and Irving Kipnes Foundation
Rebecca Knapp
Art et Deborah Korpach
Jonathan et Marifel Lansky
Allen Large, à la mémoire de Violet Large
Laura Lenz et Bradley Hicks
Lewis Family Fund at the NWM Private Giving Foundation
Dr Peter Liu et Dr Elaine Wang
The Walker Lynch Foundation
À la mémoire d'Alex MacTavish
Peter et Judith McCawley
McInnes Cooper
Rod et Jean McKay
Patricia McManus
Daniel et Cindy McPhee
Merck Canada Ltd.
- Robert John Mineary Fund at the Winnipeg Foundation
En l'honneur de Paul Morse
Mr. Lube Foundation
Kevin et Patricia Neveu
Novartis Pharmaceuticals Canada Inc.
Harry Oakes
Oasis Foundation
Ken Odell
Peter O'Sullivan
The J.E. Panneton Family Foundation
The Paterson Foundation
James Peart, à la mémoire de Kathleen E. Peart
Brian Penny et Wendy Alexander-Penny
Christina et Edward Pest, à la mémoire de Henry Best
Maurice Pinsonnault
Pirie Foundation
Percival and Evelyn Pocklington Fund
Pollard Family Fund
The Jim and Laverne Popowich Foundation
Les Producteurs laitiers du Canada
Resource Development Trades Council
Aureen Richardson
Al Roadburg Foundation
Rogers Communications Inc.
Harry et Margaret Rosenfeld
À la mémoire de W.D. Ross
Louise Rousselle Trottier
SAQ
Michael S. Schurman Family Foundation
Scott Family Fund
David et Patricia Sculthorpe
The Sensible Shoes Foundation Fund
Shoppers Drug Mart
Cynthia Smythe
Frank and Irene Sobey Memorial Trust
Order Sons of Italy, Garibaldi Lodge Incorporated Fund
Sharon Spencer
Stephen Spitzer
- Standard Life
Charles et Ret Swire
Teck Resources Limited
Fonds d'employés de Télébec
The Brian and Susan Thomas Foundation
Total Eye Care Center Fund
TransCanada Pipelines Ltd.
Transworld Management Ltd.
Clay et Linda Ullrich
Vale Newfoundland and Labrador
Veron Consultants Inc. Fund
Walmart Canada
Reginald Walton, à la mémoire de Denise Walton
The Wawanesa Mutual Insurance Company
The Wheaton Family Foundation
Employés de la ville de Winnipeg
Mary Grace Wishart Fund at the Winnipeg Foundation
Greg et Linda Wolfond
Allen et Karen Wong
WorkSafeBC Helping Hands
ZLC Wealth Inc.

et 23 donateurs anonymes

De 25 000 \$ à 49 999 \$

- Emma J. and William Adams Memorial Fund at the Winnipeg Foundation
Renée Addison
Agrium Inc.
AJG Enterprises Inc.
Alberta Blue Cross
Edvard et Mary-Louise Anderson
Arbitrust AG
The Charles Norcliffe Baker & Thelma Scott Baker Foundation
Bank of America Merrill Lynch
Bank of Montreal Fountain of Hope
Brock Barker
BDO Canada LLP
Alexander P. Beaton
Dr. Guy M. Beaudin
Dr. Rob S. Beanlands and Dr. Geneviève Moineau
Max Bell Foundation
BHP Billiton
The Birks Family Foundation
Bison Transport Inc.
Blue Cross Color of Caring Fund

Bockstael Construction Ltd. Trust Fund
Katharine Boodt
En reconnaissance de Borealis Infrastructure Team
Francis Bowers
Brandon Clinic Medical Corporation
The Rudolph P. Bratty Family Foundation
Doug Brewer
André Brodeur
The John Brouwer Foundation
Leon A. Brown Limited Research Fund at the Winnipeg Foundation
M. Isabelle Butters
Donald et Françoise Byrne Cadillac Fairview - Richmond Centre
Mary Cameron
Jo Campbell
Linda C. Campbell
Lloyd and Elsie Campbell Foundation Fund
Canadian First-Aid Training Ltd.
Cando Rail Services
Bruce D. Cappel
Castor and District Community Chest
CBRE Limited
The Cedar Club
Central Okanagan Foundation
Laurine Cheer, à la douce mémoire de Norman Cheer
Chevron Canada Limited
CI Financial Corp.
Gordon Clark
Coast Hotels & Resorts
J. Brian Colburn
Coleco Incorporated
Computer Modelling Group
Context Research Limited
Conviron
Coril Holdings Ltd.
Randolph Cousins
Barry et Sandi Cracower
Credit Union Central of Manitoba
Credit Union Central of Manitoba - Employés
Crescent Point Energy
Joyce Crysler



Je donne parce que...

Je crois que chacun devrait avoir la chance de danser au mariage de ses petits-enfants, et **personne ne devrait perdre un enfant à cause d'une crise cardiaque ou d'un AVC.** J'ai décidé d'organiser une soirée jazz qui nous a permis de recueillir 26 000 \$. C'est une occupation plaisante pour moi de recueillir des dons pour la recherche, l'éducation et la sensibilisation à l'importance d'un mode de vie sain.

Olive McDonald

Membre du conseil consultatif provincial du Manitoba, bénévole et donatrice

Brian et Felicity Curin
Donald K. Currie
Mary Beth Currie
Daniels Charitable Foundation
Deans Knight Capital Management Limited
Deloitte
John DeLucchi
Zenith Denchak Memorial Fund
Derkson Plumbing & Heating (1984) Ltd.
Gary et Anne Dundas
Dr Alfred Duranceau
Edith Dyck
EECOL Electric Corp.
The Egan Family Foundation
Emergency Medical Care Inc.
Enterprise Rent-A-Car Canada Limited
Faithful Friends Foundation
Farm House Furniture
Paul Faynwachs
Jean Ferguson
Barbara G. Fitzpatrick
Barbara Y.R. Ford, à la mémoire de James Clarence Ford
Fred et Elizabeth Fountain
Maggie Fox, à la mémoire de Myrna Shreve
Friends For Development
Harvey et Leah Fruitman

David Galloway et Jan Venus
Gateway Casinos & Entertainment Limited
General Mills Canada Inc.
Gibson Energy ULC
George Gilbert et Heather Laurie
Cliff et Pat Glen Fund
Ori Goldman
La famille Gray
The Grayross Foundation
Marian et Edward Grimwood
Grosvenor Americas
Sam et Patti Gudewill
Margot Hamilton
The Ernst Hansch Foundation Inc.
Carol Harvey
Donna Hastings
Jan et Bill Hatanaka
Heathcliff Foundation
À la mémoire du Dr Gérard R. Hébert
Denise Herbert
Len et Ethelwyn Hintz
Judy et Tom Hofstedter
B. Horn
George Hrudie, à la mémoire de Lillian Hrudie
HSBC Bank Canada
Maggie Hsueh
Employés de Hydro One
IBM Employees' Charitable Fund

Continue à la page suivante »

Cercle des amis du cœur 2016

Senator Olive L. and James C. Irvine
Memorial Fund at the Winnipeg
Foundation

Richard M. Ivey

Jeffrey Jakobsen

Azim Jamal

Joe et Liz Jarvis

The Jewish Foundation of Manitoba
Johnson Group Fund

Mr. and Mrs. C.S. Jones Trust Fund
at the Winnipeg Foundation

Signe Jurcic

The Henry and Berenice Kaufmann
Foundation

Ruth Kelner

Brian et Jill Kenning

KGHM International Ltd.

Barbro Kimele

Alan et Bernice Kirkpatrick

Knelson Family Foundation

Hanne-Lore et Dieter Krigge

Andrew Krahn et
Susan Kuhl-Krahn

Kronier & Sparrow Limited

Lita Kwari

Jack Kwong Memorial Fund at the
Calgary Foundation

Dr. Eugene Lam

Larco Investments Limited

Ville de Laval

Tamara L. Lawson

Leech Family Fund

Marilyn Lew

Eleanor Lewis

Mary et Bruce Lewis

Marian Lewis-Peel, à la mémoire de
Clifford Peel

Thelma Lindsay, à la mémoire de
Harry et Mildred Jones

Live To Play Sports

M. et M^{me} Peter K.F. Lo

Loblaw Companies Ltd.

Lohn Foundation

Doreen Lougheed

Jon et Nancy Love

The Lowry Family Foundation

Jerry et Lilli Luking

Gerald et Eileen Macey

Rina MacKay

Betty Manning

Martin Deerline

The Masonic Foundation of
Ontario

Maxim Transportation Services Inc.

Tom et Patti McAllister

John R. et Ethel McCowan

John A. McCrudden

McCullough Logging

Elizabeth J. McEwan

Robert et Debbie McFarland

Sheldon et Jean Meadows

Domenic Mobilio Foundation

D^r Gordon Moe, à la mémoire du
D^r Woon Jan Au Moe

Jennifer Molluso

Ville de Montréal - Arrondissement
de Saint-Laurent

W.J. et A. Montgomery

Morris Industries

Merry Myers

Mark et Susan Neale

R.J. Nelson Family Foundation

New Gold Inc.

Robert et Katherine Nicli

Norlien Foundation

Verna Notman

NuVista Energy Employee
Matching

Peter et Beth Oakes

George Oliver

Roy Olson

Pacific Open Heart Association

Vetha Paine

John M. and Bernice Parrott
Foundation

Peter B. Pearce

Rheta May Pederson Memorial
Trust Fund

Nancy Hetherington Peirce et
John Peirce

Pendeshuk Family Fund at the
Winnipeg Foundation

Zechariah & Doris Perlman
Memorial Fund at the Jewish
Foundation of Manitoba

Anne Marie Peterson Legacy Fund
at the Calgary Foundation

Rick et Karen Pettit

Pfizer Canada Inc.

D^r.Geoffrey Pickering

Beverley J. Pinchin

Fondation Famille C.A. Poissant

Pratt & Whitney Canada

Premier Printing Ltd. Fund

PricewaterhouseCoopers

Pro Locksmiths Ltd.

Protech Foundation

Robert J. Pyne

Darrell et Chelsey Reid

Iris Reilly Health Fund at the Calgary
Foundation

Sylvia Reilly-Smith Fund at the Calgary
Foundation

Repsol Oil & Gas Canada Inc.

Floyd and Nancy Reynolds Fund at the
Calgary Foundation

Charlene Ripley et John Folnovic

Andrew Rivkin

Lloyd et Nancy Robertson

Ross Robinson Fund

Elaine Roper

Anita K. Ross Fund

Jonathan Ross

Rocco et Rhonwyn Rossi

William et Karen Rossum

Sanofi Canada

Saskatchewan Blue Cross

Saskatchewan Indian Gaming Authority
(SIGA)

Edna M. Savage

Herta et Otto Sawitzki / Vera et Max
Morrison

Andrew et Sophie Saxton

Florence Scoppa Family Fund

Scott Builders Inc.

Evelyn E. Scott

Harvey Scrivener Memorial Fund

Shaw Communications Incorporated

Helen and Gerard Shearer Fund

Ernest I., Morris, David, Maier and
Antzi Silverberg Fund at the Jewish
Foundation of Manitoba

E. Phyllis Smith Memorial Fund at the
Winnipeg Foundation

Gordon P. Smith

Jim Smith

Sofina Foods Inc.

Sprott Foundation

Patricia Stark

Stewart Fund

Stewart McKelvey

Jim et Bernice Strachan
Stroke Recovery Association of Alberta
Sun-Rype Products Ltd.
Chris Tambakis et Rebecca Leigh
The Thomson Corporation
D' Sheldon Tobe
Pauline Tremblay
D' Jack Tu
UA Local Union 488
Bella Urie Fund at the Jewish Foundation of Manitoba

Saul Urie Fund at the Jewish Foundation of Manitoba
Velan Inc.
Barbara Vengshoel
À la mémoire de Jack Wallace
The Richard F. Walsh/Alfred W. Di Tolla/Harold P. Spivak Foundation
John et Josie Watson
D' Philip S. Wells
Brenda Welsh
Henriette and Leonard White Endowment Fund

W. Brett Wilson
Winnipeg Free Press Employees Charity
Alfred G. Wirth
Wirth Steel
Bobbe Wood et Ian Pike
Petra Wu
Harrison L. Wynne
Yaletown Mini Storage Limited
YouAchieve Inc.
John et Hedda Young
et 54 donateurs anonymes

Membres à l'année

Ces donateurs ont aidé à perpétuer les souvenirs des familles d'ici en faisant un don de 1 000 \$ ou plus en 2016.

10 000 \$ ou plus

Airlie Foundation
Rajin et Baljit Bawa
Dr. Charles and Margaret Brown Foundation
Janet et Owen Edmondson
Gateway Casinos and Entertainment Limited
Su et Bill Harbottle
Hydro One Inc.
Keith Johnson
James Joyce
Margaret et Carolyn Kemp
Michael Korenberg, à la mémoire de Barbara Lewis

The Lecky Foundation
Dip H. Leung
Ron et Deanne Little
Mattamy Homes
À la mémoire d'Elizabeth (Betty) McCann
Leslie McCarley
Kim McGonigal
Rod et Mona McLennan
Robert Muster
Edie et James Parker
Elizabeth Peters
D' Andrew Pipe
Ken Pischke
Regina Business Systems Inc.

Remington Group
Eric et Elexis Schloss
SCI Group Inc.
Alexandra K. Smith
La Sonor Foundation, à la mémoire de James Edward Adams
Murray et Lina Suey
Darrell et Laurie Szczerba
Mildred Timmington
The Varshney Family Charitable Foundation
Marjorie Warney
Gordon Winter
et neuf donateurs anonymes



Nous collaborons parce que...

Le moteur qui fait avancer le CP, c'est près de 12 000 cheminots. Nous devons faire de notre mieux pour protéger notre famille de travailleurs, et cet engagement va au-delà de la simple sécurité au travail. Grâce à notre partenariat CP a du cœur avec Cœur + AVC, nous propulsions la recherche et nous contribuons à rehausser les résultats de patients souffrant de maladies cardiovasculaires, dans le but d'**améliorer la santé et le mieux-être de tous nos cheminots**, qui travaillent d'arrache-pied, de leur famille, et des communautés que nous desservons.

Keith Creel

Président et chef de la direction, Canadien Pacifique

Cercle des amis du cœur 2016

De 1000 \$ à 9 999 \$

1868015 Alberta Ltd.
A.B.W. Investments Ltd.
A.W.B. Charitable Foundation
Gail et Raj Abbi
ABCO Supply & Service Ltd.
Abrocc Sewer and Watermain Ltd.
Access D Employment agency
ADESA Halifax
Eric et Lee Adler
Advanced Business Interiors
Bob Aggarwal
Agriteam Canada Consulting Ltd.
airG Incorporated
Ajax Downs Race Track
Stephen et Sharon Akazawa
Alberta Energy Regulator
Alberta Traffic Supply Ltd.
Sally Aldred
Rafey Aleem
Elizabeth Allen
Allstate Insurance Company of Canada
Felicidade Almeida
Selen Alpay
Alpine Veterinary Services Ltd.
Stephen et Heshy Altbaum
Carol Ambler
AMEC Foster Wheeler Americas Ltd.
Howie et Marnie Anderson
John Anderson (Alb.)
John Anderson (C.-B.)
Mary Anderson
Rae Anderson
Ann Claire Angus Fund
Chris Appleby
Dione Appleton
ARC Recources Ltd.
Arizona Community Foundation
Marlyn Armitage
Bob et Mary Pat Armstrong
Army, Navy and Air Force Veterans - York Unit 383
Tim Arsenault
Arthur J. Gallagher Canada Limited
Pradeepan Arulchelvam
Arva Grain Corp.
Ernest Askin

ASL Paving
William E. Astbury
Athabasca Oil Corporation
Atlas Paving Company Inc.
Authentic Brands Group
Autograph Authentic
Avon Valley Golf and Country Club Ltd.
William Aziz
Zelwan Aziz
Harold et Patricia Baardsnes
Raj Babber
Gary et Christine Babcock
Paul Bailey
Manjinder Bains
D' Perminder S. Bains
Adrienne et Gary Bakker
D' Penny Ballem
Brian Banks
John Banks
Bev Shugg Barbeito et Peter Barbeito
Peter Barclay
Eve Barker
Flora Barnard
Frank et Mabel Barnard
Roy et Gunilla Barnett
Peter Barr
Ellen Barrett
Basilian Fathers St. Joseph's College
Iqbal Bata
Joanne Batchelor
Janet D. Bateman
Anna Battilana
Robert Baxter
BC Housing
Les et Claire Beckner
Germain Bégin
Sultana Begum
Belcum Foundation
Joseph Belfontaine
Brian et Linda Bell
Robert Bell
Ron L. Bell
Russell Bell
Bell Temple LLP
Agostino Bellissimo
Belly Up BBQ and Grill
Jim Benedict
S. Beniuk
Robert (Ches) Bennett
Benson Kearley IFG
Bentall Kennedy
Garnet et Lorraine Berg
Usher Berger
Rick et Rita Bernard
Bernardo Metal Products
Sheila Berry Charitable Gift Fund
Suzanne Bertrand
Robert Beveridge
Nilda et Robert Bevilacqua
George Bezaire
Kevin et Karen Bezanson
Scott Bicek
Bill Gosling Outsourcing
J. Richard Bird
Rebecca et Steve Bird
Blake, Cassels & Graydon LLP
Eric Blakely
Scott Blakey
Paul et Sara Bleiwas
Ray Blender
Janice Lee Block
Roger et Debbie Bloom
Blue Ridge Mountain Country Society
BMA Constructors JV, a Joint Venture of Black & McDonald and Alberici
BMO Real Estate Finance
BN Flooring
Boardwalk Rental Communities
John Bone
Jackie Bonkowski
Paul et Pam Bonner
Abbas Bordian
Ronald Borys
Bosch Rexroth Canada Corp.
Marilyn Boucher
Gray A. Braden
Murray J. Brasseur
Dean Brayer
Patrick et Tracy Brennan
Bridge City Chrysler - Lethbridge
Einat Brigler
Broadridge Financial Solutions (Canada) Inc.
D' Rick Brooks-Hill
Donald R. Brown, QC
A.A. Brown
Danielle Brown

Brownlee LLP	Rob Chadwick	William Conrad
Richard Brownscombe	D' Mangeet Chahal	Coopérative d'Alentour
Edward Buchel	Carlos et May Chan	Scott and Terry Cornell
Helen S. Buck	Jason Chan	Corvette Club of Nova Scotia
Perry Bulbuck	Norah Chan	M. et M ^{me} . W.E. Couling
Michael Bulger	Chancery Mendez Holdings (Canada) Ltd.	Courchesne Laroche Ltée
Mahendra Bungaroo	Chandos Construction Ltd.	Florence Courcy
Thomas and Dorothy Burgess Memorial Fund	Murray et Deborah Chant	Sharon Courtney
Carole Buss	Bart Chapman	Robert et Wendy Cowan
The Butchart Gardens Limited	Lynne Charbonneau et Guy Heywood	Brian Cowie
Ronald Buternowsky	Mitch Charlebois	CQ Energy Canada Resources Partnership
Butler Family Foundation	Mark Chauvin	Creechurch Underwriters
Butler Sundwick Surveying Limited	Hui Chen	Frank et Lynn Crema
Marie et Robert Byers	Marie Chen	Ron et Lori Cressey
Keith et Gwen Byram	Sandip Chera	Clare Crews
Calgary Chinese Seniors' Recreation Society	À la mémoire de Lai Ying Cheuk-Wong	The Crinoline Foundation
Cambria Design Build	Chevron Canada Limited	Tom Crist
Diane et Wesley Campbell	Charlie Chin	Croatian Canadian Cultural Centre
The Canada Life Assurance Company	Ronald Ching	Thomas Croil
Canadalendcom	Chippendale Foundation	Patrick et Ramona Cronin
Canadian Industrial Electrical Supply Ltd.	Jackie Chippett	D B Crook Accounting Prof Corp
Shirley Cane	Janet Chow	Donna Crossan
Capital Ideas Ltd.	William et Inge Christie	D ^r M. Crowther
Capital Power Corporation	Dennis Chua	CUPE Local 402
James et Geraldine Carbery	Floriana Cipollone	Bill et Teri Currie
Cardel Homes Ltd.	Bob Clark	Frank Curtis
Caring Hands of Jesus Charitable Society of Calgary	Susan Clarke, à la douce mémoire de Sean Clarke	D ^r Myron Cybulsky
Carlson Engineered Composites	Fonds Philanthropique de Thérèse Claude	DAC Group
Employees of Carlton Cards	Barrie et Carol Clayton	Elsie Dalby
Carlton House of Oak Bay	Muriel Clothier	Dalron
Don et Janice Carmichael	Club 373	Dalton Pharma Services
Fraser et Marjorie Carmichael	Coates Portrait Design	Barbara S. Darling
Barb Carpenter	Catherine Cockburn	Bart et Cynthia Davies
Robert et Doris Carrothers	Kim Code	Chris et Jill Davies
Allan et Helen Carswell	Cogeco Peer 1	Linda Davies
Carte International Inc.	Cogsdale Corporation	Donald Davis
D ^r Leanne K. Casaubon	Jeffrey Cohen	Carlo et Sophia De Mello
Pat et Meredith Cashion	David Cole	Leonardo de Melo
Lee Cassar	Stephen Cole	John A. Deane
Wayne Cassidy	Kevin et Carla Colleaux	Maurice Denis
Castone Construction Ltd.	Laura Comin	Betty Dennis
Charles Caty	Community Foundation of Portage and District	The Der/Tse Relation Association of Alberta
J. Charles Caty	Glen Condie	Lyne Desforges et Warren Bell
John Cazzolli	William et Marlene Connacher	Diageo Canada Inc.
CES Inc.	Connect Hearing	Julius Diamond
		Diamond Schmitt Architects
		Doreen Mary Dias
		Gordon Dibb

Cercle des amis du cœur 2016

Velma Dick
Marna Disbrow
District Realty
Dollarama Inc.
Matt Donlevy
Kent et Judy Dorland
Lisa Dougherty
Emily Douglas
Ian Douglas
David Downie
Dr. Lisa Miller Medical Corporation
Dr. Naser Sayeh Incorporated
Robert C. Dreger
Drewlo Holdings Inc.
David Driscoll
DriveWise
Drs. Liam Brunham et Sanja Karalic Inc.
Leslie et Irene Dube Foundation
Hank et Nancy Duff
Cindy R. Dunn et Dr. Mark Florence
Tom Dutton et Bunny Scott
Helene Dyck
Peter Dyck
EastGen
Lillian Eastman
Edmonton Area Council One Society
Edward Wong AIE Investments Ltd.
Edwards Lifesciences Canada Inc.
Dennis Ehman
A. John Ellis, O.C., LL.D., O.R.S.
Jean Ellis
Elohim Adonai Charity Centre Inc.
Enertech Industries Inc.
Robert et Marianne Eng
Engelite Charitable Foundation
Aaron Engen
Engineered Air - Resman Community Services
Enterco Corporation
Glen Enzenauer
E-One Moli Energy
EPCOR
Velma E. Erb
Donna Evans
Howard Evans
James Evershed
Exide Technologies
Peter Fahey

Dr. Woo Hon Fai Memorial Foundation
Dr. John et Suzanne Falconer
Family Dental Care
The Faris Team, Royal LePage First Contact Realty
Farm Credit Canada
Mme S. Fei
Feigelsohn Kellar
The Fenton Foundation
Bernie Ferbey
Lee et Shannon Ferrier
David Fesyk
FGL Sports Ltd.
Fidelity Investments Canada ULC
Dr Thalia Field
Filles d'Isabelle
Financial Strategies
Finch Hyundai
Fiore Financial Corporation
Fired Earth Tile Installations Inc.
Fiscal Realities Economists
Irene Fish
Floyd Fitzgerald
Moira Fitzpatrick
Flash Fund Foundation
David et Ana Marie Fleming
Mary Anne Fleming
Feue Mary Ellen Fleming
Karen Art Flewelling
Donald Flinn
The Heather Fogden 2011 Testamentary Family Branch Trust
Fogler, Rubinoff LLP
Mark Folstad
Jenny Foran
Les Forges de Sorel Cie
H. Forrieter
David Forster
Fort Langley Lions Club
Fortis BC
Fourmark Manufacturing
George et Susan Fowlie
Spencer Fox
Daniel Fraleigh
Judith Fraser
J. Blair Freeman
Larry Freeman
Michael et Dana Freeman

Mike et Luisa French
À la mémoire de mon père, Murray Frieberg
Jeffrey Friedman
Larry Fryer
Fujifilm Canada Inc.
G.H. Street Limited
Jeff Gair
Susan et Louis Gallo
Sunil Gandesha
Gaponow Family Foundation at the Aqueduct Foundation
Garfinkle Biderman LLP
Gateway Property Management Corporation
Dr Michael Gault
GDI Services (Canada) LP
Dorothy Geiger
Gerd Hermanns Landscape Contractor Inc.
Gestion Gauthier Lépine Inc.
Gestion Rosaire Dubé
Ricardo et Elizabeth Giammarino
Gibraltar Mines Ltd.
Deborah et Bob Gilchrist
Kalvan Gill
Jamie L. Gillespie
Jeff Gillespie
Dr Anne M. Gillis
John et Ileane Gilmour
Givergy Ltd.
Glentel Incorporated
GMB Korea
Rob Godden
Michael et Avril Goffredo
Geoff Gold
Gerry Gotfrid
John Goudy
Gougeon Insurance Brokers
R. Allan et Diana Gould
Norma Grant
Donald Graves
Chris Gray
Sheldon Green
Green Planet Wholesale Limited
Greenvalley Equipment Inc.
Mark Greenwell
Greenwind Electric
John et Lynda Greuel
Tony et Kima Grieve

Grote Industries Inc.
Ground Zero Paintball 4142306
Canada Inc.
Ann et David Groves
Douglas Grundy
Gordon Gubitz
Guildfords Group of Companies
John Guinan
Donald Guloen et Irene Boychuk
Kirby Gust
John Guthrie
Gyro Club of Vancouver
Charitable Foundation
Jill Hack
M. et M^{me} Tim Hackett
Allen Hagerman
Niall Haggart
James Haggarty
Hai Yang International Inc.
Halliburton-Giving Choices-
Matching Funds
Verna L. Haljan
La famille Halminen
Avora Hamilton
Margaret A. Hammond
Amy Hanen
À la mémoire de John Hanrahan
Harbour Towers Hotel & Suites
Brad Hardie
David Hargrave
Hargrave Ranching Co. Inc.
Glen Harper
Mary Elizabeth Harriman
Iain et Lorna Harris
Harvey Kalles Real Estate Ltd.
Meladshah Hashimi
Hatch
Jerry et Karen Haukedal
Pauline Hawes
Tine Haworth
Terrance A. Hawryluk
Deborah Ann Hay
Haywood Securities Inc.
Glenn et Ruth Hayworth
Hugh Helgason
Bruce Henderson
Martin Hexspoor
Hibler/Lamoureux Fund
John Higgerty
Olivia Higgs
Tim Hillier
Hilltop Toyota
Shawn Hitchcock
Leslie Ho
Tim et Lana Hockey
Hal Dean Hofmeister
Dale Hohm
Muriel Hole
Garth et Louise Holmes
Thomas Holmes
Bob et Ann Holt
Charles Holt
Home Hardware Stores Limited
Lynda et Ed Horawski
Veronica Horn
Lily et Terry Horner
Gwen Horvath, à la douce mémoire
de son père, John Perneel Sr.
Ken Houssin
Gary Houston
Michael Howard
HTS
Noah Huang
Dwayne et Linda Huber
Kirk Hudson
Lilian Hudson
Dalit Hume
Paul Humphreys
Hungarian Veterans' Association
Mona Hunter, à la mémoire de
Gordon A. Hunter
Ronald Hunter
Marietta Hurst
À la mémoire de Marie Hutton
Judy et Paul Huyer
Sylvia Huynh
iMetal Inc., à la mémoire de
Matthew Antolin
Le personnel des TI à IAP Vancouver
IATSE Local 891
Imperial Oil Foundation
Index Exchange Inc.
Inflamax Research
Ken Ingo
Innovapost CCE
Inshore Developments Ltd.
Intact Insurance - Ontario
Management Team
Ipsos Interactive Services
Canada, LP
Irish Sports and Social Society
Bill Ito
J. Jenkins & Son Landscape
Contractors Limited
J.S. Cheng & Partners Inc.
Cliff Jackman
Jackman Foundation
Dr Shahin Jaffer
Rick Jans
Frank et Anne Jefferies
Maureen et Torben Jensen
JK Group/Teck Resources Limited
Leona Johnson
Johnston Chrysler
David et Glenda Jones
Warren Jones
Joe Joseph
Chuck Jung
Edward Kafka
Ira Kagan
Ian et Sharon Kaiser
Kal Tire
Harjit Singh Kalsi
Richard Kalwajtys Fund at the Strategic
Charitable Giving Foundation
Kamloops Elks Lodge #44
John Karvellas
Laurence Katz
Kawneer Company Canada Limited
(Lethbridge)
Patricia Kay
Kaycan Ltd.
Keilhauer
Catherine Kells
Ken Gin Incorporated
Larry Kendall
Stephen Kennedy
Audrey Kenny
R. Timothy Kenny
Cam et Terry Kernahan
Paul Keul
La famille Keys
Kik Custom Products
Killick Group
Duk Sun Kim
John et Myrna King
Paula King
Daren et Kathryn Kinnaird
Dr Adam Kirton
B. Klaponski

Cercle des amis du cœur 2016

Elizabeth Klassen
Annegrete Klawon
Les Klein et Toby Rose
Linda Klein
Klick Inc.
Claudette et Holger Kluge
David Knapp, à la mémoire de Barbara Knapp
Archibald and Lavina Knight Fund at the Calgary Foundation
Knights of Columbus #9508
Gary et Kathy Koehler
Jakob Koehn
Kohn Shnier Architects
Neil Kommer
Korea Veterans Association of Canada - Unit 21 Edmonton
Mark Koslovsky
The Krabben Family Foundation
Allen Kramer
The Donald and Claire Kramer Foundation Fund
Jane Kramer
Lorne Krause
Edwin et Gayle Kry
Kugler Kandestin LLP
Albert Kuntz
Margaret Kury, à la mémoire de Larry Harrison
Dulcinia Kutschera
Harold Kvistle
The Albert Abrum Lager Foundation
The Jan Paula Lahti Foundation and Todd Lahti
Kevin Lai
Kala Lakhani
Shishir Lakhani
George and Frances Lam Charitable Foundation
Grace Lam
LanBro Inc.
Roel Lancee
Michael Lang
Don Langill
John Langille
Lantrax Logistics Ltd.
Jimmy Law
Matthew Law et Danelle Hames
Michael LeClair
Ledcor Industries Inc.

Peter et Terry Leggat
Robert Leibel
Rob Leighton
Kerry Lemieux
Lenwyn Holdings Inc.
LEO Pharma
Adam Leon
Linda Leslie, à la mémoire de Garry Youngson
Richard Lesline
The Ken and Roma Lett Foundation
Nancy Lever
The Gustav Levenschi Foundation
Gwenyth Lewington
Lewis Farms Ltd.
Alison et Philip Lewis
Beverly C. Lewis, à la mémoire de mon époux bien-aimé, Gordon A. Lewis
Janice Lewis
Gordon et Patti Ley
M KL
Lynne et Peter Lighthall
Dave et Dawn Lilburn
Bruce et Patrice Lindsay
The Lions Club of East St. Paul
Lion's Head Legion Branch 202
Vay Liou
Jack N. Lipkin
Earl et Jordanna Lipson
Litens Automotive
LiUNA Local 183
Frederick Livingstone
Richard Lodge
Loraas Disposal Services Ltd.
Michael Lottamoza
Teryn Lottamoza
Bernadette Loucks
Michael Love
Love & Gratitude
Trudy Lowdon
À la mémoire de Norman Lowe
Winifred et Keith Lowell
John et Margaret Lowther
Eric Ludwig
Lavina Lychuk
Jack et Thelma Lysne
Mui Tai Ma
Elizabeth et Eldon MacCara
David et Margaret MacDonald

Elaine MacDonald
Nancy MacDonald
Rory MacDonald
Susanne MacDonald
Eleanor McDougall
Shirley et David Macfarlane
Kenneth O. Macgowan
Macgregors Meat & Seafood Ltd.
Marilyn MacKay-Lyons
Daphne MacKenzie
Florence Mackenzie Fund at Edmonton Community Foundation
James Mackenzie
Elda Macki
Koreen Macleod
Angela Madronic
Victor Mah
The Andrew Mahon Foundation
David Mahood
Beth Malcolm
Saima Malik
Riaz Mamdani
Lloyd Manchulenko
La famille Mandrusiak
Manitoba Chinese Heritage Centre
Manitoba Hydro
Manitoba Liquor & Lotteries
John Manning
Diego Marchese et Irene Vanderspek
MARCO Group
Valli Marcoe
Audrey Marler
Rex et Karin Marshall
Paul Martella
Greg A. Martin
Rick Martin
Blair Mason
Linda P. Mason
Bharat Masrani
Richard Masson
Master Bowlers' Association of Ontario
John W. Masters
Karena Mathers
Mark Maybank
Dean Mayberry
Maynard Investments Inc.
Jack et Eleanor Maze
Mary McCaffery
Dan et Mary McDougall

Andrew McGrath
Rick et Gayle McGraw
Gary McGugan
Lynn McIntyre
Carmela McKay
Deanna McKay
À la mémoire de Dan McKenna
Joe McKinnon
Brent McLaughlin
Neil McLeod
Sybilla McLeod
Colin McMillan
Raymond C. McMurray
Olga McNaughton
John McNeill
Maureen McVicar
Patrick W. Meagher
Dennis Meakin, à la mémoire de Jean Meakin
Mildred Mears
Sonya Mehan et Jose Ramos
Marc-André Melançon
Pat Meneley
Menkar Enterprises Ltd.
Mennonite Foundation of Canada
John Mercer
Vincent Mercier et Kirsten Halpin
Elias Metlej
Middlesex-London Paramedics
Mid-West Quilting Co. Ltd.
Dorothy Mikalachki
Milacron
Hunter Milborne et Boris Shtelman
Jack et Kathy Miller
Justin, Mildred et Jayson Miller
Ollie Miller
Peter Miller et Heather Dryden
Robert et Joyce Miller
Stanley A. Milner
Milron Metal Fabricators Inc.
Cameron et Christina Mingay
Seema Mital
Mitel Networks
Dylan et Christine Modder
Moksha Hot Yoga Windsor
Reno Molinari
Monarch Holdings Limited
Roy et Pamela Moor
Ronald Moore
Gail Morberg
Gary Mordecai
Nigel et Margaret Morgan
Morguard Investments Limited
Donna et Terrence Morrison
Stephen et Judy Morson
Mortgage Company of Canada Inc.
Kiran Morzaria
Mr Mikes Steakhouse Casual
David Mundy
Jose Munoz
Charlie Munro
David Munro
Laurence Murphy
Murphy Oil Company Ltd.
Peter Myers
Saman Nadir
NAI Commercial (Victoria) Inc.
Mark et Sally Nairn
The Roger and Sarah Nairn Joint Spousal Trust
Dr Stephen Nantel
Mikhail Narski
Joe Natale et Melissa Martin
National Bank Financial
National Hockey League Players' Association
Natures Finest Produce Ltd.
Wayne et Donna Naughty
Edmund Navickas
Devasis Nayak et Deepti Narula
NCompass Financial Inc.
Angela Nelson
Rob Nespliak
Craig Neville
New Horizon Co-op
Adam et Monique Newman
Chieu Ngo et Ngoc Ly
Niagara Sport and Social Club
David Nichols
Nicol Family Foundation
Nitrogen Technologies of Canada Ltd.
The Jim Noble Family Hope Fund at the Edmonton Community Foundation
William et Barbara Noble
Nordmin Engineering Ltd.
Fred North Charitable Foundation
North Park Family Dental Care
Norton Rose Fulbright Canada LLP
NovAtel Inc.
NSC Minerals Ltd.
Leora Nugent
OANDA (Canada) Corporation ULC
The O'Connor Family Charitable Foundation at the Strategic Charitable Giving Foundation
Brian O'Ferrall
Brent Ogonoski
Old Colony Church
Stuart Olson
Patricia O'Malley et Ronald Hikel
Sharon Hartley O'Neill
Brian Orr
David Ossip
Fondation Denis Ouellet et Suzanne Fournier
Marie José Overweel
Oxford Seminars
PACE Technical Services Inc.
Gord et Joan Packer
Alfred Page
Lee Paige
À la mémoire de Danny Panacci
Paradise Developments
Paragon Engineering
Ratika Parkash
David Parker
Jack Parker
William et Juliette Pascoe
Peter R. Paterson
Scott Pattinson
Michael Pavkovic
Stephen Payne
Mike Pedersen
Karen Pedroso
Peerless Garments LP
Peoples Trust Company
Jim D. Peplinski
PepsiCo Foods Canada
Perimeter Development Corp.
Pestell Group
Elsie Peters
Petro-Viron Inc.
Fred Pheasey
Photon-Control Inc.
Piller's Fine Foods
Leon Joseph Plotkins
Lloyd E. Poersch

Cercle des amis du cœur 2016

Frank Polanski
Pon Yon's Dai Society
The Powis Family Foundation
Priestly Demolition Inc.
Prince George Golf and Curling Club
Prince George Motorsports
Chad Protasiewich
Sophie Pruden
Quanser
Jack Quartel
Quincaillerie Demers Inc.
Quincaillerie Richelieu Ltée
Brian J. Quinlan
Brian et Carol Quinn
Sharon Quinn
Quintex Services Ltd.
Dan Quirk
Ata Quraishi
R. Marcil et Frères Inc.
Michael R.
À la mémoire de Sandro Ragona
Rahr Malting Canada Ltd.
Kavitha Rajakulendran
À la mémoire de Donald Rake
Pierre Raymond
Raymond James
Canada Foundation
RBC Marché des capitaux
Read Jones Christoffersen Ltd.
Elizabeth Ready
Ted et Cathy Rechtshaffen
Red River Co-operative Ltd.
Paulette Reid
Remorquage Groupe Laberge inc.
Fonds de bienfaisance des employés de Rheinmetall Canada
Robert et Marilyn Rhind
Elvira Ricciardi Rego
Jennifer Rice
David Richard
Richard Goudie Medicine Professional Corporation
Kenneth Richards et
Karen Myrfield
David Richardson
Jerry Richardson
À la mémoire de G.V. Richmond
Richmond Firefighters Society
Grace Riddehough
Rig Logistics Inc.

J.D. Riley
Mark Rinas
Jennifer Risdon
Donald et Dorothy Ritchie
John et Maureen Ritchie
Riverside HVAC
RJS Trading International Limited
Wayne M. Robbins
Robert James Withrow
Construction Ltd.
Carrie Roberts
Joan Robertson
Robertson Family Charitable Fund
Laurette Robillard
Ed Robinson
Tracy Robinson
Narra Rodal, à la mémoire de Henry Rodal
Sergio Rodriguez
Rogers Family Charitable Trust
J. Douglas Rolf
Marvin and Dagmar Romanow
Anthony Romeo
Joy Romero
Rino Rondinone
Mike Rose
Beylah Rosenbaum
Fondation Les Roses de l'Espoir
Venita Ross
Ross Management Ltd.
Cecilia Rossos
Doug Roth et Stephanie Shore
Rotork Controls (Canada) Ltd.
Brian et Donna Rottenfusser
Jean Rousseau
Rowan Williams Davies & Irwin Inc.
Royal Canadian Legion Branch 116
Royal Lepage Westwin Realty
Royal Scottish Country
Dance Society
Running Room Canada Inc.
À la mémoire d'Andy Russell
Anthony Russell
Bruce et Juanita Russell
Rycom Corporation
Marvin Ryder
Saam Smit Towage
Barry Sacks - Sacks
Family Foundation
May Salander

Laura Sandberg
John Sapp
Irene Sauer, à la mémoire de Calvin et Wayne Sauer
Fred Savelovs Jr., à la mémoire de Fred Savelovs Sr.
Cameron et Jennifer Savill
Greg Sawatzky
Evelyn Sawchuk
Andrew Saxton, Jr.
SBW Wealth Management and Employee Benefits
Ernest Schade
Luke et Tina Schipper
Schleese Saddlery Service
Sarah Schmidt
Tyrrell et Joe Schmidt
The Schmitz Family Foundation at the Aqueduct Foundation
Ernst et Colleen Schneider
SCI Interiors
Emma N. Scodellaro Fund at the Strategic Charitable Giving Foundation
Scott Cunningham Memorial Golf Classic
Peggy et Chris Seaver
Nels W. Seleshanko
Bruce Sembaliuk
Dr John Semotok
Ray et Leanna Senez
Craig Senyk
David Service
Carlo Sguassero
Albin Shanley
La famille Shaughnessy
Wayne E. Shaw et Marilyn L. Pilkington
Rob Sheets
San Sheng
William Sheridan
Judy Sherwin Memorial Fund at the Aqueduct Foundation
Lisa Shiff
Frank Shiffman
Owen Shime
Dong-Sam Shin
Ida Shipp
Larry et Heather Shipway
Bruce et Linda Shore
Shoreplan Engineering Limited
Shortgirl Shortbread, à la mémoire de Gennaro Saraco

Don Shumk
À la mémoire de Daniel Shuper
William Sidey
Sigurdson Financial Group Inc.
Murray et Margaret J. Sihvon
À la mémoire de Frank Sikorski
Dr Alan Singleton
Skookumchuck Pulp Inc.
David Slabodkin
Julian et Clementina Slabu
Frank Slack
Cody Slater
Barry et Cristine Slawsky
Steven et Cindy Slupsky
Ruth et Ken Smart
Christine Smith
Marilyn Smith
À la mémoire de Peter L. Smith
Phyllis and Irving Snider Foundation
Jon Snipper
Lee and Karl Soberlak Foundation
Sofina Foods Inc.
Softchoice LP
Mark Souvannavong
Specialty Steel Inc.
Joanne et Joe Spencer
La famille Spencer - Keith, Sheryl,
Bridget et Virginia
Mitchell Spivak
SSDG Interiors Incorporated
Stackpole International
Joan M. Stade
Roger Stalsberg
Standard Community Chest
James M. Stanford
Gillian Starling
Robert Steane
Michael Steele
Andrew Steeper, « à tous nos amis
qui nous ont quittés »
Steeves & Rozema Group
Brice et Lorna Stephenson
Chris Stevens
Bill et Helga Stewart
STI Technologies Limited
Patricia Stimson
Allan et Sari Stitt
Christopher Stocker
Joan Stokes

Howard Stotland Fund
Strasdin Sangha Orthodontics
Robert Streeter
Ian Struthers
Stryker
Stuart Charitable Giving Plan
Summit Sheet Metal Ltd.
Sun Life Investment Management
Real Estate
Alexandra Sundin
Supreme Group
Surrey Fire Fighters Association
Ida Sutherland Memorial Fund at
the Calgary Foundation
Symcor
Sysco
Marcin L. Sztaba
T. Litzen Sports Ltd.
Tacoma Engineers Inc.
Beverley Tamboline
Scott Tanton
Roger Taplin
Tata Consultancy Services Canada
Inc.
Sonja Taylor
Tbaytel
Ian Telfer et Nancy Burke
John O. Tennant
Henk et Helen ter Keurs
Barry et Tina Thate
The Alan and Doreen Thompson
Charitable Foundation
Timothy Thompson
Dorothy Thomson
Susan Thomson
Bob Thornton
Ron Tillapaugh
Debbie Timpson
Tobis Investments Inc.
Peter et Marianne Toews
Tolko Industries
Marshall Toner
Dorothy Tonning
Toronto Funeral Coach
Toronto Women's Ball
Hockey Association
Torys
David et Heather Toswell
Tourmaline Oil Corp.
Fred Town

George et Joyce Town
Traction Sales & Marketing
Wade Trainor
Trans-Northern Pipelines Inc.
Transx Ltd.
Adrian Travis
Eric Tripp
Fred et May Tsai
John et Chrystal Tsai
Mo Ping Tsang
Margaret Tse Perron
TTL Supply
Glenys Tudge
Laura Tupper
Turner & Porter
Turner Drake & Partners Ltd.
M. H. Kendall Turner
Robert et Eloise Turner
Tyco Electronics Canada ULC
Barry et Henrica Tyrer
UBC Heart Club
Barbara Udy
Clay et Linda Ullrich
Uncharted Software Inc.
Unifor Local 414
Uni-Select Inc.
United Association Local Union No. 254
Perry et Janice Unrau
Valley Women's Network Tri-City Chapter
Vancouver Pacific Lions Club
Vancouver Stainless Steel Inc.
Praveen et Anuja Varshney
David Vaughan
Alfreda Velting
Venus Concept
Leo et Sandra Verhelst
Vertex One Asset Management
Paul Vezina
Teresa Vicente
Victoria Club
The View Winery Inc.
Viking Air Limited
Barb Voynovich
Pam Wahl
Joy Waldie
Michael et Lilianne Walker
Randy et Susan Wall, à la mémoire de
Betty Bourne
Mark Wallace

Cercle des amis du cœur 2016

Stephen et Rennee Wallace
Irene Walsh
The Wannabees Slo-Pitch Team
Elizabeth Ward
Dr C.B. Warriner et
Mme Glenys Warriner
Jeff Watchorn
James Waters
Cynthia Watson
Stanley A. Watts
Shaun Welch
Welch LLP
Gary Wells
Cal Wenzel
Mike Wessinger
Western Energy Services Corp.
Western Medical Contracting
WestJet Hockey Association
WestWorld Computers Ltd.
Mark Wheaton
Rob Wheeler
George et Lois Whetham
White Rock Honda
Darryl et Cassandra White
Susan Wickert
Wielgosz Resources Ltd.

Williams Lake Loghaulers
Association
Daniel Williams
Joan Williams
Peter J. Williams
Wilma Williams, à la mémoire de
C.G. Williams
Gary Willis et Kim Blake
George R. Wilson
En l'honneur de Stephen Wilson
Bruce et Janet Wilson-McManus
Herbert Wimmer
Selma Wingrove
Joe Winkfein
Winnipeg Executives
Association Inc.
WJ May Consulting
WMI Manufacturing Corp.
Linda et Clayton Woitas
Flora Wong
George Wong
Preston Wong
Brian Wood
Leslie Wood
Sigrid L. Wood
Bruce Woolrich

K. W. Wright
Thomas W. and Esther
J. Wright Fund
William Wright
WSP
Raymond Xu
Dr Rickey Y. Yada
Gillian Yardley
Yusuf Yenilmez "ZGEMI Fall BBQ 2016"
K.C. Yeung
Jenny, Ray, Ryan et Evelyn Yip
Raymond N. Yong
Graeme Young
Sandra K. Young
Sabrina Pik Lin Yuen
Jason Yung
À la mémoire de Stella Yusko
Bernard Zagorin
Harvey Zalcman
À la mémoire de Penny Zambalas
Zhi Yang Inner City Seniors
Recreation Club
ZLC Foundation
Ming Jian Zuo

Et 960 donateurs anonymes

Dons planifiés

Ces généreux donateurs aident à propulser les prochaines découvertes médicales en ayant opté pour un don testamentaire en 2016.

Joseph Aber
Jeanne Eunice Adams
Kenneth Alan Adie
Jacob H. Adrian
Martha Allain
Mary Allen
Bobbie Lou Anderson
Petronella Andriessen
Camille Antaki
Donald et Barbara Appleby
Gloria Elizabeth Arnsby
William E. Astbury
Rudy et Hildegard Bahr
Janet Bains
Anne Baker
Carman et Mildred Balfour
Jessie Catherine Bandeen
Pénélope Bannout
Earle Douglas Barbour
Evelyn Barker
Henry Joseph Macaulay Barnett
(Dr.)
Dorothy Jane Baxter
Beryl Bayne
John Arthur Beament
René Beaulieu
Marthe Beauregard
William Bell
Gordon Clair Bennett et
Kathleen Marie Bennett
À la mémoire d'Ilona Bleiweisz
Kantor, d'Ede Lefkovits et de
Rose Weinberger Lefkovits
Howard Blunt
Doreen Hettie Bodendein
Geraldine Boudreau
Josephine Antoinette Boudreau
Louise Bradley
Thea Broering
Laura Lynetta Brown
Agnes Patricia Cecilia Burchett
Gordon Butler
Norma Kathleen Cain
Catherine Marshall Calvert

Doris May Campbell
Olga Jessie Campbell
Eleanor Canning
Katherine Mary Card
Annie Delos Santos Cardenas
Elizabeth « Beth » Cardinal
Thérèse Cartier
Rose Chapdelaine
Joyce V. Clark
Margaret Grace Cleland
Robert et Lucy Cocks
Marilyn Barbara Crompton
Josephina Curtis
Rose Marie Dane
Winnifred R. D. Davidson
Helen Mary Davis
Margaret May Daws
Evelyn Dean
Hélène DeCorwin
Maria Magdalena
Demeulenaere
Mary den Otter
Jeanne d'Arc Vincent Desbiens
Jean-Guy Deslauriers
Nicole Desrosiers
Philip Isadore Diamond

Mary Dixon
James Laurence Doan
Grace Downie
Irene Dreher
Louise Elsie Frances Druce
Françoise Dumont
Barbara Daphne Durno
Aline Durocher
Thelma Jean Elder
Velma Jane Fair
Gerry Fedio
Humiliana Fernandes
Joan Elinor Fitzpatrick
Charles Fong
Roy J. Forhan
Eileen Phyllis Forrieter
Marie Evelyn Foster
Beatrice Fraid Heiliig
Edith M.L. Fraser
Doris Madeline Galbraith
Joan Blanche Galloway
Marcel Gendreau
Olive Knight Genovese
Harry et Joyce Gibbard
Hetty Alice Doris Gibson
Laura Gibson



**Je donne
parce que...**

Cette contribution ira à une cause à laquelle je crois. De plus, elle **aidera à prévenir sur le long terme les crises cardiaques**, et, je l'espère, à apprendre aux gens à mieux prendre soin d'eux-mêmes. Il n'est pas nécessaire d'être un multimillionnaire pour faire un don à un organisme de bienfaisance. C'est à la portée de tout le monde.

Ann Douglas

Bénévole de longue date qui a inclus Cœur + AVC dans son testament

Cercle des amis du cœur 2016

Margaret Audrey Giles
Dorothy May Bell Gillespie
Dorothy Joyce Gillie
Geraldine Gilliss
Ernie Gisler
Charles Goodjohn
Phillip L. Gow
George M. Grant
Pearl Greening
Harold Bernard Hanson
Joan Harding
Mary Winnifred Harlos
Deborah Ann Hay
Polly Ann Haydon
Arthur Hein
Beatrice Alfreda (Freda) Hemeon
Theresa Herchuk
Petrus Ferdinand Hoogeveen
Shirley May Hornick
Ethel Mary Hughes
Lisa Iannuccilli-Macorin
Maxwell Russell Jackson
Marion Elizabeth Jamieson
John Albert Jarvis
Thérèse Jean
À la mémoire de mon père, John Jefferies
Irene Johnson
Joan E. Jordan
Helga Juricev
Syra Kamin
Daryl McArthur Kay
Beatrice Ann Kent
John Mooney Kerr
Leah Kessler
Phyllis May Kilpatrick
Govert Klemkerk
Miriam Ann Knee
Pawel Johan Krol
Victoria Kuzyk
Ivan Lamb/Douglas Lamb
Merle A. Lamb
Irène Lambert
Pearl et Charlie Langer
R. Marilyn Langille
Philip Anthony Lapenna
Suzanne Laperrière
Mary Madeline Laughren

Robert Archie Lawrence
Lyle Layden
Mildred Leach
Lena Loretta Lenzi
Virginia Leschuk
A.E. LeWarne
Doug Lewis
Phyllis Jane Lewis
Glynne Kenwyn Lloyd
Sonya Lyttle
Wilhelmina MacDonald
William Logan MacDonald
Beverley Gail MacMaster
Margaret Dorothy MacTavish
Vera Doris Maidment
Marie Malysh
Janet Hope Marusaik
Alexander J. McAdam
William David McArthur
Eva McBrearty
Glen A. McBride
Mary Jean McConnell
Lawrence Robert McFarland
Marion Watson McKinlay
Lily McKinnon
Isabel Evelyn McLaughlin
Heather McLean
Floyd McNabb
Doris McQuarrie
Frank McReavy
Donald Stanley McVittie

Georgeen Micks
Suzanne Monahan-Corbeil
Marie Blanche Mondou
Annette Morency
Claude Morissette
Nellie Mormul
Beatrice Lillian Morrow
Janet McJanet Mulcahy
Stephen Muller
Mary Louise Mundy
Janet Baker Myles
Ruth Josephine Nicholl
Gurli Harriet Nielsen
Hilda Grace Isabel Nixon
Golda May Oakey
Marie Aurélie Rose Angeline Elie Anne Paquet
Kenneth Wilroe Patton
Iona Loraine Peirce
Danielle Pellerin
Mary Ethel Pernette
Elizabeth Peters
Gladys Pidgeon
Marguerite Helen Pinkham
Nettie Polischuk
Alma Jean Powley
Malcolm George Price
Beatrice Priestley
Margaret Murdock Priestman
Hilda Margaret Puddicombe
Betty Jean Quantz



**Je donne
parce que...**

Si Dieu le permet, vous pourriez bénéficier de certains des travaux de recherche effectués. J'ai eu beaucoup de chance dans la vie et c'est bon que d'autres puissent en profiter. Cœur + AVC est une légataire dans mon testament. Lorsque vous voyez une cause qui **vise à améliorer le sort de l'humanité**, il est assez difficile de lui tourner le dos.

Ken Hutton

Bénévole depuis 35 ans qui a inclus Cœur + AVC dans son testament

Walter John Rapson
Irene Elizabeth Reed
Marion Eileen Reese
Sheila Regan
James Henry Rhodes
Helene Richter
Eugene William Robertson
Stanley Alphonsus Rokosh
John Gerald Esten Rosevear
Joseph Peter Rosso
Catherine Rounding
Gary Rowe
Roy D. Royeppen
Rose Rudko
William Joseph Rupert
Susan Katherine Pamela Ryter
Harold Burgess Sabean
Hiroshi Sameshima
Stephen Ambrose Schafer
Mary Rosina Schaufele
Lilly Irene Schmidt
Mable Elizabeth Schmidt
Florence Ida Schreiber
Rex Malcolm Scott
Douglas Graham Seaton
Marie Katherine Seddon
Michael Shalapata
Margarettta Joan Shiels
Maija Liisa Siekkinen

Patricia Gail Skronek
Alexandra K. Smith
Audrey Yvonne Smith
Kenneth Smith
A la mémoire de Leone Smith
Stella Solinap
Iris Noreen Solnes
Murray Donald Spence
Dorothy Spencer
Donald Murray Sproule
Valerie May Staudt
Esther Ida Steinberg
Alice Ste-Marie
Nancy Brigid Stevens
Margaret Marie Stewart
Lucille St-Jacques
Marjorie Ordell Stockwell
Fernande St-Sauveur
Anna Stubits
André Tardif
Allan Taylor
Arthur Raymond Taylor
Violet Jean (Steele) Taylor
Henry Thompson
Myrtle Martina Thuler
Lillian Elizabeth Tilden
Vera Tomlinson
Winifred Treloar
Odina Tremblay

Hélène Trottier
Johanne Turgeon
Ernie et Mavis Underwood
Lucien Vaillancourt
Marie Vallilée
Murielle Viau
Helen May Videan
Etelvina Nina Vieira
Shirley Vincent
Ursula M. Volklein
Alberta Voll
Marie Wilhelmina Wagner Alter Ego Trust
Ethel Walker
John Burton Walker
John Martin Wallace Trust
L. V. Waller
George MacKenzie Watson
Thomas Edwin Watson
Alan Webster
Joan White
Margery Joan Willan
Frances Louise Winkworth
Pauline Franklin Winn
Arnold Hubert Wirkus
Donald Wolfe
Robert S.M. Wong
Joan Marie Woodrow
Hattie E. Woolf

et 53 donateurs anonymes



**Nous collaborons
parce que...**

Depuis plus de trois décennies, Becel^{MD} s'est consacrée à l'éducation de la population sur l'importance de prendre soin de son cœur. Dans ce contexte, nous sommes ravis de collaborer avec Cœur + AVC à titre de commanditaire principal de la Randonnée du cœur Becel. Cœur + AVC **joue un rôle de premier plan dans le domaine de la recherche** et améliore la prévention des maladies du cœur et de l'AVC.

Jon Affleck,

Directeur général, division de boulangerie et pâtisserie, cuisson et tartinades, Canada, Unilever

Cercle des amis du cœur 2016

Dons différés

Ces généreux donateurs ont opté pour des dons planifiés en incluant Cœur + AVC dans leur testament, afin de propulser nos futures découvertes médicales.

Susan Abbass	Verna Blackler	Lise Clarke
Bud Adam	Helen et Lloyd Blondin	Barrie et Carol Clayton
Betty Adams	David Boettcher	Joanne Clements
Lynn C. Adams	Peter W. Bogardus	Barbara Cole
Joyce Aitken	Joan Bone	Jerry Collisbird
Philomena Alderson	Sandra Bonin	James Conversi
Ann Marie Allen	Tom Bourne et Jacqui Hanna-Bourne	Freda et Jim Cook
Denise Altschul	Denise Bouthillier	Derek et Jacqueline Coombes
Larry Amstutz	Francis Bowers	Kevin Corcoran
James Anderson	Pauline Boychuk	Léo Courcelles
Lana J. Anderson	Eleanor Bradley	Tracy et Christine Crosley
George Andres	George et Helen Bradshaw	Joanne Cullen
Sheila Appleford	Lawrence Brann	Nan F. Curren
Betty-Lou Archibald	Allan Breen	Donald K. Currie
Dave et Susan Archibald	Jeanette Breman	Judith Currie
B. et J. Attridge	Donna L. Brown	Joanne Cushnie
Kathy Baker	Doreen Brown	Maurice et Wanda D'Aoust
Karin S. Baldwin	Wayne Brown	Arlene Davidson
Marshall Ball	William Bruce	Gordon John Davies
Mary Bana	Ethne Buckwell	Nicolas De Leu
C. Bard	Beverley Bullen	Bryan De Vouge
Irma Bargent	Mary Bunting	D. Debly
Dorothy Baris	Mary Burnett	Amanda Demers et Brian Collins
Ellen Barrett	M. Isabelle Butters	T. T. Denison
Frank Baswick	Jesusa Calupig	Alan et Nancy Denmark
Ronald Batt	Judy Cameron	Judith Dennis
Debbie et Helene Bauer	Neil Cameron	Jean-Guy Deslauriers
Louise Mary Margaret Beanish	Doug Campbell	Yvan et Diane DesRochers
D' Rob S. Beanlands et D' Geneviève Moineau	Paul Candela	Marc et Doreene Desrosiers
Alexander P. Beaton	P. Carmichael	Dianne Dias
Lorraine Beattie	Jacqueline Cernat	Lilian Disley
Elaine Beaubien	Ethel Chalmers	Marlyn Donald
Victor Beaudet et Lise Drolet	Kathy M. Chambers	Allan Douglas
Hugh et Norma Beck	Bruce A. Chapman	Ann Douglas
Anil et Kiran Bedi	Maurice et Anne Charpentier	Jane E. Doyle
Garnet Belfry	Sarah Chaves	Kerry Ann Doyle
Leonard Bellamy	Robert et Margaret Cheel	John Drawbell et Heather Barnett
Howard Bernick, à la mémoire de mon oncle Irwin Bernick	Harriet Chew	Lillian Dreszel
Esther Berry	Peter Chilibek	Ruth et Bill Drobot
Anne Bérubé	Patrick Chippior	Louis et Rita Dudley
Joan I. Black Hall	Dorothy Clanahan	J. Dunphy
	Mireille Clark	

James Dustan
Magdalena Dykstra
Kenneth Earl
Beth Louise Edwards
Gina Eisler
John et feue Joan Ellis
Hester Endicott
Tim Enright
E. Euler
R. Jim Evans et Diana Lam
Mme Anne Fabok
Larry Fagan
Jonathan Fairbanks
David et Joan Fanthorpe
Allan Farrar
Dr Ross Feldman
Bernice Feledechuk
Cherry G. Ferguson
Mark Fernley
Betty Fisher
Betty J. Fisher
Iris Fisher
Ronald Fisher
Cynthia Fitch
Moira Fitzpatrick
Philip et Karen Fitzpatrick
Flo Flett
Karen Elisabeth Floyd
Anne Forsyth
Donna M. Foster
Mary Foster
Yvan Fournelle
Brian Franson
Linda Freedman, à la mémoire de
Sam et Eve Freedman
Jim French
Dr Jiri Frohlich
Rob Gador
René Gadoury
Johanne Garneau
Michael Geary
Bruna Giacomazzi et
Bob Burnett
Don Gibson
Hank G. Gieffing
Elizabeth Giesbrecht
Dr Jeffrey Ginsberg et
Nancy McEwen
Amanda et Mike Girling

Gennie Girouard
Suzan Goldberg
Donna Gordon
Carol Gorsic
Catherine Gosleigh
M. Bill Goulios
Jack Govier
Brian Graham
Brian et Geraldine Graham
David Graham
Les et Judy Graham
Bernd et Adelinde Gratzfeld
Charles Gravel
Richard Greene
Lily Griggs
Marilyn Guay
Lily Guberman
Chick et Mitch Gurvitz
La famille Haddad
Margaret Hagerman
Lesley et Fred Hall
Larry Handley
Evelyn Harper
Donna Hastings
Margaret Hatton
Keith et Julia Hazell
Patrick Hearne
Shirley Helmer
Edna Henderson
Bibianne Henry
Andrea Herwig
Fred et Katherine Higgins
Dave Hill
David Hill
Frank et Irene Hinchcliffe
David et Alynne Holness
Kelly Hopkins
Clair Horan
Ann-Marie Howe
Allen Hughston
Dalit Hume
Karen Hume
Peter R. Hume
David et Sybil Hunden
Carol Hurst
David et Brenda Huston
Frank et Ann W. Hutka
Irene Inglis
Robert Ironside

Esther Jackson
Kenneth Jacobs
George et Rose Jarman et son fils bien-
aimé Zenon Kotelko
Frank Jefferies
A. Marie Jessup
Betty Johnson
Helen Johnson
Robert Duncan Johnson
Beverley et Laurence Johnston
Colleen et Brian Johnston
À la mémoire d'Edna May Johnston
Eurwen Jones
Susanne Jopko
Sach Kanayama
Ignatius et Maria Keng
Margaret Kennedy
Sandra Kerr
Peter F. Kilroy
Denver King
Paula King
Brian Kirby
Linda Kirk-Boyer
À la mémoire de Cliff Kirkland
Kamla Kissoon
Erwin Kitsch
Dave Knight
Myron Koch
Johanne Kolody
Eileen Konopetski
Liz Kovach
Joanne Kraus
James et Catherine Krock
Edwin et Gayle Kry
Dulcinia Kutschera
Irene Kvaale
Harry La Vasseur
Ka Law et Naw Aye Myint Lah
Edna Lake
Norman Lalonde
Stella Lamirande
Pilar Lamprea
Paul Landry
Jeanne Laperrière
Trevor N. Larden
Lise Laroque
Jeannette Lavallee
Lucien et Eileen Lavellee
A.J. Lawrie

Cercle des amis du cœur 2016

Colleen Learn
Doreen Leblanc
Viviane Leblanc
Jacques et Gemma Leduc
Linda Leon
Maureen Leroy
Marilyn Lew
Eleanor Lewis
Horst Lietz
Meryl Lindale
Thelma I. Lindsay
Hazel Lloyst
Joan M. Loames
Bernd D. Loosen
Jessie Lovatt
Sharon Love
Lowry Family Foundation
G.J. Lukassen
Janet Lund
Lavina Lychuk
Constance MacDougall
Richard et Marilee MacFarlane
Maureen et John MacLachlan
Eileen MacLean
Mary et MacPhail
À la mémoire d'Alex MacTavish
Barbara et Jaak Magi
Orville Malcomson
Anita Mann
Karen et Chris Marcellus
Murray A. Marko
Lorne Martin
Margaret Mavrou
Victor Maxwell
Leonard W. Mayea
Mona McAlister
Donna McClellan
R.S. McDowall
Patricia McEachern
Elizabeth J. McEwan
Lynda McInnes
Donald McIver
Hugh McKay
Anthea McLauchlan
Deborah McLellan
Bruce et Janet McManus
Patricia McManus
Teree McMillan
Ray McNabb
Corona McNally
John et Sharon McNeill
Gordon et Angeline McNulty
Mary McNutt
Elaine McQueen
George et Sylvia Melendy
Janet Menzies
Edmée Métivier
David Mills
Magali Mimtchioui
Garfield Moore
Robert L. Moore
Patricia et Richard Morgan
Carl W. Morris
Paul et Lynn Morse
Elisabeth H. Mulder
Linda Netherton et
Doug Longhurst
Dave Nichols
Lynn Nissenbaum
Betty Nixon
J. Noyes
Theresa Nugent
Peter et Beth Oakes
Joanne Olchowecski
Gerry Orchard et
Michelle Todoruk-Orchard
James W. Oxton
Jean Palmer
Olivia V. Panis
Margot et Ivan Paravan
Georges-Aimé Parent
Dave et Susan Paterson
Ann Patterson
Blanche Patterson
Jane Patterson
Colin et Eileen Payne
Stephen Peers et Donna
Pettipas
William Peirce, à la mémoire de
Gloria Peirce
Vi Pelletier
Diana Pengelley
Margaret Percival
Elsie Peters
Lenore Petersen
Connie Petley
Barbara Pettifer
Hans et Gena Pfister
Dr A. G. Plant
Diana M. Plant
Frank Polanski
Bill Poluha
Dorothy Poole
Hazel Preece
Richard Prevost
Norman et Connie Price
John Priestly
Merilyn Prout
Steele Pruden
John Pyatt et B.A. Cameron
Daniel Edward Quinlan
Jane Quiroga
Fred Randle
Irfhan Rawji
Robert Raymond
B. Reader
Lyse Remillard et Edward Fisher
Kenneth Reycroft
Judy et Paul Reynolds
Shirley J. Richards
Gloria Richardson
M. Isabel Richardson
Dorothy Rimbault
Margaret Rimmington
Brian Rintoul
Jeanette Robertson
Norman Robertson
W. Ronald Robertson
Michel Robineau et
Diane Guindon-Robineau
Harry Robinson
Georgina Rose
Helen Ross
Mel Rossmo
Joanne Rothwell
Peter et Joan Rudland
Bruce et Juanita Russell
John et Lorraine Ruttan
Robert Rutz
Harry et Victoria Ryckman
Kim Sanderson
Ken et Carol Sargeant
Lise Saucier
J. A. Saunders
Evelyn E. Scott

Harry Scott
Richard Sehl
Donna Selski
Robert Selwood
M^{me} May Servant
Heidi Shaw
Geraldine M. Sheehan
Frank et Marjorie Shefchyk
Solomon Sigal
Janet Simon
Ursula Sinha
Bernice Siudy
A. Smith
Diane et Ken Smith
Jim et Lori Smith
Robert et Beverly Smith
Winsome Smith
Mike et Mary Smolcic
Keenan Smyth
Margaret E. Snider
Nancy Snipper
Noordin et Gulshan Somji
Andreas Souvaliotis et
Joseph A. Gisini
Ruth Sparling
L. Spidla
Stephen Spitzer
Sophie et George Spurr
Hope St. Jean
Gayle Stafrace
Patricia Stark
Kathleen Steele
Gail Steiger
Stanley Stempien
Brad Stevens
Bill et Helga Stewart
Rodney Stewart
Jim et Bernice Strachan
Margaret Stroyan
Mary Sturrock
Peter Suedfeld
Aggie Suettinglen
R. Victoria Sutherland
Audrey Swain
Ron Sweet
Jacqueline Sykes
Carol Simpson Szarga
D^r Beverley Tamboline
E. Jeanne Taylor
Violet Taylor
Joyce Taylor-White
Marbell Teakle
Gail Tesch
Bill et Sheila Thomas
Louise Thompson
Joan Thomsen
Nancy Thornton
John et Christine Thurtell
Brian et Carole Tinkler
Sonja Tobin
Arvena Tokarek
Albert et Joanne Tom
Shirley Topinka
Alice Claudette Tremblay
Albert Trent
Brigitte Turcke
Donna Turner
Joan Tyldesley
Barry et Henrica Tyrer
Della Ulmer
Arthur Viens
R. T. et L. Faye Wagner
Lillian Walker
Michael et Phyllis Ward
June Warren
Scot Warren
Douglas Watson
Joan Delores Webber
D^r Jeffrey Weitz
Richard West
Monna Whicher
Sylvia Wicks
Benjamin et Marlene Wiebe
Norma Wiebe
Nancy Wigle
Christine Wilke
Mark Wilkinson
Jane Williams
Stephanie Williams
David Williamson
Gail Wilson
John R. et Catherine Wilson
Sue Wilson
Russell Woodcroft et Pauline Woodcroft
Loran et Carol Wright
Hal et Marla Yacowar
William et Veronica Yorke
Kevin et Linda Young
Famille Zachariah, Ottawa
Alice Zajac Foundation
Kelly Zinken
Didz Zuzens

Et 413 donateurs anonymes

Nos partenaires d'entreprise

Ces généreuses entreprises ont aidé à perpétuer les souvenirs et à préserver la vie en procédant à un investissement de 25 000 \$ ou plus en 2016.

1000 000 \$ ou plus

CP

De 250 000 \$ à 999 999 \$

Bayer Inc.
Desjardins Assurances
Enbridge Pipelines Inc.
Les Producteurs laitiers du Canada

De 100 000 \$ à 249 999 \$

Boston Pizza
Mercedes-Benz Toronto Retail Group
Shoppers Drug Mart
Stirling Communications (NTV, OZFM,
NL Herald)
Unilever Canada Inc.

De 50 000 \$ à 99 999 \$

Bristol Myers Squibb
Canola Council of Canada
Goldcorp Inc.
The Jim Pattison Auto Group
Newfoundland and Labrador Hydro
Novo Nordisk Canada Inc.
Ontario Pork
Precision Drilling Corporation
Procter & Gamble Inc.
Sanofi Pasteur Ltd.

De 25 000 \$ à 49 999 \$

BMO Banque de Montréal
Croix Bleue Medavie
Fenplast
Hickman Automotive Group
Hyatt Regency Hotel Vancouver
Manuvie
Reckitt Benckiser
Silver Wheaton Corp.
TELUS
Visa
ZOLL Medical



**Nous collaborons
parce que...**

Nous sommes très fiers d'être un partenaire de Cœur + AVC afin de soutenir ses efforts infatigables dans **la lutte contre les maladies du cœur et l'AVC**. Que ce soit par des contributions financières de nos employés ou d'événements Grand Vélo à nos magasins, nous croyons à la nécessité de promouvoir un mode de vie plus sain, non seulement au sein de notre entreprise, mais aussi dans les communautés que nous servons avec fierté.

Renée Hopfner

Directrice, Investissement communautaire,
Sobeys inc.

La vie. Ne passez pas à côté.^{MC}

Pensez à l'impact que vous pourriez avoir sur la santé de vos concitoyens.
Communiquez avec nous pour découvrir comment vous pouvez aider.

Envoyez un courriel à Leslie McCarley, vice-présidente, Développement, à Cœur + AVC, à LeslieM@coeuretavc.ca.



© 2017 Fondation des maladies du cœur et de l'AVC du Canada. Tous droits réservés.

MC L'icône du cœur et de la /, « Cœur + AVC » et « La vie. Ne passez pas à côté. » sont des marques de commerce de la Fondation des maladies du cœur et de l'AVC du Canada.